

## Condizioni generali di vendita IN&MOTION Versione aggiornata al 23 dicembre 2020

### CAPITOLO I: PREAMBOLO

#### Articolo 1 - Integralità del contratto

Le presenti condizioni generali esprimono l'integralità degli obblighi delle parti nell'ambito delle attività di vendita online dei prodotti e dei dispositivi commercializzati dalla società IN&MOTION attraverso il sito Internet <https://www.inemotion.com/it/>

In tal senso, si ritiene che l'acquirente le accetti senza riserve.

Prima di qualsiasi sviluppo, è specificato che **"il venditore"** indica la società IN&MOTION, società per azioni semplificata francese (*Société par actions simplifiée*) con capitale di 36.291 euro, la cui sede sociale è ubicata al 10 Rue de la Lyre, CRAN GEVRIER, 74960 ANNECY - FRANCE, iscritta presso il registro del commercio e delle imprese di Annecy con il numero 805 388 329, il cui numero SIRET è 80538832900015 e il numero di partita IVA intracomunitaria FR 50805388329;

**"l'acquirente"** indica qualsiasi persona fisica maggiorenne e abile, che effettua un ordine tramite il sito Internet <https://www.inemotion.com/it/> e che agisce al di fuori di qualsiasi attività professionale, sia essa commerciale, industriale, artigianale o di lavoro autonomo;

**"le parti"** indicano sia il venditore sia l'acquirente;

**"sito Internet"** indica il sito Internet gestito da IN&MOTION e accessibile all'indirizzo <https://www.inemotion.com/it/>

**"prodotti"** indica tutti i beni e i servizi proposti in vendita sul sito Internet del venditore;

**"In&box"** indica il dispositivo di rilevamento da integrare nel sistema airbag, contenente tutti i sensori finalizzati al rilevamento delle cadute e al conseguente gonfiaggio dell'airbag;

**"attivazione dell'In&box mediante acquisizione"** indica l'operazione con la quale il Cliente acquisisce la proprietà dell'In&box che ha ricevuto al momento dell'acquisto di un prodotto airbag compatibile che integra il sistema airbag IN&MOTION;

**"acquisizione diretta dell'In&box"** indica l'operazione con la quale il Cliente acquisisce la proprietà dell'In&box che ha ordinato direttamente presso il venditore attraverso il sito Internet dello stesso venditore (nel caso in cui il Cliente abbia acquistato un prodotto airbag di seconda mano senza In&box integrato);

**"applicazione In&motion My In&box"** indica l'applicazione mobile messa a disposizione dell'acquirente e scaricabile dall'App Store o da Google Play sul suo dispositivo mobile. Questa applicazione permette all'acquirente di attivare l'In&box e di associarlo al proprio account utente.

Le presenti Condizioni generali di vendita si applicano ad esclusione di tutte le altre condizioni, in particolare quelle applicabili alla vendita in negozio o attraverso altri canali di distribuzione e di commercializzazione.

Sono consultabili sul sito Internet <https://www.inemotion.com/it/> e prevalgono, se del caso, su qualsiasi altra versione o documento contraddittori.

Il venditore e l'acquirente riconoscono che le presenti Condizioni disciplinano esclusivamente il loro rapporto. Il venditore si riserva il diritto di modificare periodicamente le sue Condizioni generali. Esse saranno applicabili non appena sono pubblicate online.

Se una condizione di vendita dovesse venir meno, questa sarebbe considerata disciplinata dalle pratiche in vigore nel settore delle vendite a distanza le cui società hanno sede legale in Francia.

Le presenti Condizioni generali di vendita sono valide per un periodo di tempo illimitato.

## Articolo 2- Contenuto

Le presenti Condizioni generali sono intese a definire i diritti e gli obblighi delle parti nell'ambito delle attività di vendita online dei prodotti proposti dal venditore all'acquirente, tramite il sito Internet <https://www.inemotion.com/it/>

Le presenti Condizioni riguardano esclusivamente gli acquisti effettuati da acquirenti situati in Francia e in Europa (Regno Unito escluso) e consegnati esclusivamente in questi territori.

L'acquirente dichiara di aver preso visione delle presenti Condizioni generali di vendita e di averle accettate prima di effettuare l'ordine. A tal proposito, queste sono opponibili al Cliente ai sensi dell'articolo 1119 del Codice civile francese.

Si specifica che le presenti Condizioni generali di vendita sono adattate alle diverse tipologie di prodotti commercializzati dal venditore.

Pertanto alcuni articoli delle presenti Condizioni generali di vendita riguardano in modo generale tutti i prodotti proposti per la commercializzazione dal Venditore, mentre alcune disposizioni riguardano un solo prodotto in particolare.

## SOMMARIO

CAPITOLO I: PREAMBOLO .....	1
Articolo 1 - Integralità del contratto .....	1
Articolo 2- Contenuto .....	2
CAPITOLO II: CONDIZIONI DI ACQUISIZIONE DIRETTA E DI ATTIVAZIONE MEDIANTE ACQUISIZIONE DELL'IN&BOX.....	5
Articolo 3 – Introduzione .....	5
Articolo 4 – Disposizioni comuni alle operazioni di “acquisizione diretta” e di “attivazione mediante acquisizione dell’In&box” .....	5
Articolo 5 – Attivazione dell’In&box mediante acquisizione .....	6
Articolo 6 – Acquisizione diretta dell’In&box direttamente presso la Società IN&MOTION.....	6
Articolo 7 – Condizioni di utilizzo dell’In&box .....	7
Articolo 8 - Impegni a carico del Venditore .....	7
Articolo 9 – Mancata attivazione mediante acquisizione dell’In&box entro sei mesi dall’acquisto di un prodotto airbag.....	7
CAPITOLO III: CONDIZIONI DI VENDITA RELATIVE ALLE OPZIONI.....	7
Articolo 10 – Descrizione delle opzioni.....	7
Articolo 11 – Sottoscrizione di opzioni.....	8
Articolo 12 – Costo delle opzioni.....	8
Articolo 13 – Pagamento e fatturazione delle opzioni .....	9
Articolo 14 – Diritto di recesso.....	9
Articolo 15 – Rinnovo delle opzioni selezionate.....	9
Articolo 16 – Recesso dalle opzioni.....	9
CAPITOLO IV: CONDIZIONI DI VENDITA RELATIVE AGLI ALTRI PRODOTTI COMMERCIALIZZATI DAL VENDITORE.....	10
Articolo 17 – Descrizione .....	10
Articolo 18 - Prezzi.....	10
Articolo 19 - Disponibilità dei prodotti - Rimborso - Risoluzione.....	11
Articolo 20 - Condizioni di consegna.....	12
Articolo 21 - Errori di consegna .....	12
Articolo 22 - Trasferimento del rischio.....	13
Articolo 23 - Informazioni precontrattuali.....	13
Articolo 24 - Ordine .....	14
Articolo 25 - Firma elettronica.....	14
Articolo 26 - Conferma dell’ordine.....	14
Articolo 27 - Prova della transazione.....	14
Articolo 28 - Modalità di pagamento .....	15
Articolo 29 - Garanzia dei prodotti.....	15
Articolo 30 - Diritto di recesso.....	16
Articolo 31 - Forza maggiore e caso fortuito .....	17
Se un cambiamento di circostanze imprevedibile al momento della conclusione del contratto, ai sensi dell’art. 1195 del Codice civile francese, rende l’adempimento eccessivamente oneroso per una parte che non aveva accettato di assumersene il rischio, tale parte può chiedere la rinegoziazione del contratto all’altra parte.....	17
Articolo 32 - Proprietà intellettuale .....	17

Articolo 33 - Legge francese sulla protezione dei dati personali ("Informatiques et libertés").....	17
Articolo 34 - Nullità parziale.....	17
Articolo 35 - Mancata rinuncia.....	18
Articolo 36 - Titoli.....	18
Articolo 37 - Lingua del contratto.....	18
Articolo 38 - Mediazione.....	18
Articolo 39 - Assistenza - reclami - informazioni di contatto.....	18
Articolo 40 - Legge applicabile.....	18
ALLEGATO 1 - Disposizioni relative alle garanzie legali.....	20
L'azione risultante dai vizi redibitori deve essere presentata dall'Acquirente entro un massimo di due anni dalla scoperta del vizio. Nel caso previsto dall'articolo 1642-1, l'azione deve essere promossa, a pena di decadenza, entro un anno dalla data in cui il Venditore può essere esonerato dai vizi o dai difetti di conformità apparenti. ....	20
ALLEGATO 2 - Modulo di recesso .....	21

## CAPITOLO II: CONDIZIONI DI ACQUISIZIONE DIRETTA E DI ATTIVAZIONE MEDIANTE ACQUISIZIONE DELL'IN&BOX

### Articolo 3 – Introduzione

In&motion sviluppa e commercializza In&box, dispositivo da integrare nei prodotti airbag compatibili.

Questo dispositivo può essere acquistato direttamente presso la società IN&MOTION (operazione chiamata “acquisizione diretta dell’In&box” in caso di acquisto di un prodotto airbag di seconda mano) o ottenuto mediante l’acquisto di un prodotto compatibile che integra il sistema airbag sviluppato da IN&MOTION.

Si specifica espressamente che, qualora l’In&box fosse ottenuto al momento dell’acquisto di un prodotto compatibile presso una società diversa da IN&MOTION, l’In&box rimane di proprietà del venditore fino all’operazione chiamata “attivazione mediante acquisizione”.

Si specifica inoltre che per poter funzionare in conformità con il suo utilizzo, l’In&box deve essere stato prima acquisito o attivato dall’Acquirente.

L’In&box, infatti, se ottenuto al momento dell’acquisto di un prodotto airbag compatibile che integra il sistema airbag IN&MOTION, resterà attivo 48 ore a partire dal suo primo utilizzo (In&box acceso e connesso al sistema in utilizzo reale), ma trascorse le 48 ore l’In&box viene disattivato e non sarà più operativo prima della sua attivazione mediante acquisizione).

L’In&box è funzionante solo con un prodotto airbag compatibile che integra il sistema airbag In&motion.

Per le caratteristiche di natura tecnica, oltre che pratica, dell’In&box, l’Acquirente deve fare riferimento al relativo manuale utente fornito al momento dell’acquisto dell’In&box o di un prodotto compatibile che integra il sistema airbag sviluppato da IN&MOTION.

Si specifica che questo manuale è disponibile anche sul sito Internet della Società.

### Articolo 4 – Disposizioni comuni alle operazioni di “acquisizione diretta” e di “attivazione mediante acquisizione dell’In&box”

#### a - Creazione di un account utente precedentemente all’ordine

Per poter effettuare una delle due operazioni di cui al titolo, il Cliente deve accedere al sito Internet del Venditore e accettare la Politica sulla privacy disponibile sul sito.

Deve quindi creare un account utente, e a tal fine deve:

- selezionare la scheda “Registrati” sul sito Internet di In&motion, oppure andare alla pagina “Adesione moto”;
- selezionare la formula “Acquisizione dell’In&box” o “Acquisizione diretta dell’In&box”.
- Inserire i seguenti dati personali:
  - o cognome e nome;
  - o indirizzo e-mail;
  - o password;
  - o numero di telefono;
  - o indirizzo postale della residenza principale;
  - o paese.

Una volta creato l’account utente, il Cliente potrà passare alle fasi successive dell’ordine sul sito Internet come descritto all’articolo 24 delle presenti Condizioni.

Si specifica che tale account utente gli permetterà di accedere alle informazioni necessarie per la gestione dello stesso account utente (fatturazione, dati personali, modifica della password...) e di aggiungere nuove opzioni.

#### b. Prezzi

Il costo delle operazioni di acquisizione diretta e di attivazione mediante acquisizione è disponibile sul sito Internet del Venditore.

I prezzi sono espressi in euro e sono riportati sulla scheda descrittiva associata ad ogni operazione.

Tali prezzi tengono conto dell'IVA applicabile al momento dell'effettuazione dell'ordine e qualsiasi modifica dell'aliquota IVA applicabile viene automaticamente trasferita sul prezzo delle opzioni proposte sul sito Internet del Venditore.

Se uno o più contributi o imposte, in particolare ambientali, dovessero essere applicati o modificati successivamente, sia verso l'alto che verso il basso, tale variazione potrà essere trasferita tempestivamente sul prezzo di vendita dei prodotti.

Possono essere dovuti dazi doganali o altre imposte locali, oppure dazi all'importazione o imposte statali. Sono a carico e di esclusiva responsabilità del Cliente.

Il Venditore si riserva il diritto di modificare i propri prezzi in qualsiasi momento, ma si impegna ad applicare le tariffe in vigore indicate al momento dell'effettuazione dell'ordine, previa disponibilità a tale data.

Si specifica che l'In&box rimane di proprietà del venditore fino al completo pagamento del prezzo corrispondente all'operazione di acquisizione diretta o di attivazione mediante acquisizione da parte del Cliente.

#### **Articolo 5 – Attivazione dell'In&box mediante acquisizione**

Il Cliente ha la possibilità di attivare mediante acquisizione un In&box ottenuto al momento dell'acquisto di un prodotto airbag compatibile che integra il sistema airbag IN&MOTION.

L'attivazione si svolge effettuando un ordine tramite il sito Internet del venditore secondo la procedura descritta all'articolo 24 delle presenti Condizioni.

A convalida dell'ordine avvenuta, il Cliente deve:

- scaricare l'applicazione mobile IN&MOTION "My In&box" seguendo le indicazioni del manuale utente;
- accedere all'applicazione mobile utilizzando le credenziali di accesso fornite nell'account utente creato precedentemente all'effettuazione dell'ordine;
- associare l'In&box al proprio account utente seguendo le istruzioni dettagliate dell'applicazione mobile IN&MOTION "My In&box" e del manuale utente.

Il Cliente che attiva un In&box mediante acquisizione beneficia del diritto di recesso previsto dall'articolo L 221-18 del Codice del consumo francese e descritto all'articolo 30 delle presenti Condizioni generali.

Conformemente all'articolo L221-19 del Codice del consumo francese relativo alle attività di prestazione di servizi, il punto di partenza di tale periodo ha effetto il giorno della conclusione del contratto.

È espressamente previsto che il Venditore si riserva il diritto di rifiutare di procedere all'attivazione mediante acquisizione dell'In&box non appena risulti che quest'ultimo è stato dichiarato rubato o smarrito da un altro utente.

In questo caso, l'Acquirente riceverà un'e-mail dal Venditore che lo informa del rifiuto dell'attivazione mediante acquisizione dell'In&box, oltre a una comunicazione dove si specifica che l'In&box che si è procurato è stato oggetto di una dichiarazione di smarrimento o di una denuncia penale per furto.

#### **Articolo 6 – Acquisizione diretta dell'In&box direttamente presso la Società IN&MOTION**

Il Cliente ha la possibilità di acquisire la proprietà di un In&box direttamente presso la Società IN&MOTION, effettuando un ordine tramite il sito Internet del venditore secondo la procedura descritta all'articolo 24 delle presenti Condizioni.

La consegna dell'In&box soddisfa i requisiti degli articoli 20, 21 e 22 delle presenti Condizioni.

A ricevimento dell'In&box avvenuto, il Cliente deve:

- scaricare l'applicazione mobile IN&MOTION "My In&box" seguendo le indicazioni del manuale utente;

- accedere all'applicazione mobile utilizzando le credenziali di accesso fornite nell'account utente creato precedentemente all'effettuazione dell'ordine;
- associare l'In&box al proprio account utente seguendo le istruzioni dettagliate dell'applicazione mobile IN&MOTION "My In&box" e del manuale utente.

Il Cliente che acquisisce direttamente la proprietà di un In&box beneficia del diritto di recesso previsto dall'articolo L 221-18 del Codice del consumo francese e descritto all'articolo 30 delle presenti Condizioni generali.

Conformemente all'articolo L221-19 del Codice del consumo francese relativo alle attività di prestazione di servizi, il punto di partenza di tale periodo ha effetto il giorno del ricevimento dell'In&box da parte del Cliente.

#### Articolo 7 - Condizioni di utilizzo dell'In&box

L'Acquirente s'impegna a comunicare a In&motion informazioni (informazioni personali, informazioni utente, informazioni bancarie) esatte e complete, oltre ad informare tempestivamente In&motion in merito a qualsiasi eventuale modifica delle stesse.

L'Acquirente è invitato a consultare periodicamente il proprio Account Utente o le proprie e-mail per venire a conoscenza di qualsiasi nuovo messaggio inerente al suo Account Utente.

L'Acquirente s'impegna a ottemperare a qualsiasi istruzione relativa all'utilizzo dell'In&box e a fare riferimento alla necessaria documentazione associata. Il manuale utente viene fornito con l'In&box. Per qualsiasi altra informazione, l'Acquirente può recarsi sul Sito Internet o contattare il Servizio clienti i cui elementi di contatto sono riportati all'articolo 39 delle presenti Condizioni.

L'Acquirente è l'unico responsabile del download degli aggiornamenti effettuati da In&motion volti al miglioramento della tecnologia e del sistema di rilevamento, per i quali sarà informato via e-mail o con un messaggio nella sua area utente o sull'Applicazione In&motion.

In&motion non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile di un calo delle prestazioni dell'In&box se l'Acquirente non ha precedentemente scaricato l'aggiornamento più recente.

L'Acquirente s'impegna a connettere l'In&box almeno una volta all'anno, mediante il sistema di connessione indicato nel manuale utente In&box fornito. In caso di mancata connessione ai server In&motion una volta all'anno, l'In&box si disattiva automaticamente e non è più operativo fino alla connessione successiva.

#### Articolo 8 - Impegni a carico del Venditore

La Società s'impegna a garantire il corretto funzionamento dell'In&box e del servizio fornito, oltre a mettere in atto tutte le misure intese a garantire la continuità e la qualità del servizio. Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale utente In&motion fornito con l'In&box.

In particolare, attraverso il Servizio clienti, la Società s'impegna a soddisfare l'insieme delle richieste dei suoi Clienti nel minor tempo possibile.

#### Articolo 9 - Mancata attivazione mediante acquisizione dell'In&box entro sei mesi dall'acquisto di un prodotto airbag

Si ricorda che l'In&box rimane di proprietà della Società IN&MOTION fino all'attivazione mediante acquisizione dell'In&box da parte del Cliente.

Nel caso in cui il Cliente non effettui l'operazione di attivazione mediante acquisizione presso la Società IN&MOTION entro sei mesi dall'acquisto del prodotto airbag compatibile che integra il sistema IN&MOTION, quest'ultima avrà diritto a richiedere la restituzione dell'In&box.

### CAPITOLO III: CONDIZIONI DI VENDITA RELATIVE ALLE OPZIONI

#### Articolo 10 - Descrizione delle opzioni

Il Cliente può sottoscrivere delle opzioni aggiuntive al momento dell'acquisizione dell'In&box o in un secondo momento attraverso il Sito Internet del Venditore.

In assenza di sottoscrizione di tali opzioni da parte del Cliente, l'In&box può essere utilizzato solo in modalità strada, concepita per essere utilizzata esclusivamente su strade aperte al traffico, fatta esclusione di circuiti o strade su cui non si applica il codice della strada.

Le opzioni consistono in funzionalità aggiuntive che consentono di adattare il prodotto all'uso che l'Acquirente desidera farne.

## **Articolo 11 – Sottoscrizione di opzioni**

Il Cliente decide in autonomia se sottoscrivere o meno opzioni aggiuntive.

La sottoscrizione di opzioni viene effettuata alle condizioni standard previste per l'effettuazione di ordini sul sito Internet del venditore e descritte all'articolo 24 delle presenti Condizioni.

Si specifica tuttavia che prima di qualsiasi sottoscrizione di un'opzione, l'Acquirente deve creare un account utente, e a tal fine deve:

- selezionare la scheda "Registrati" sul sito Internet di In&motion, oppure andare alla pagina "Adesione moto";
- selezionare la scheda "Acquisizione dell'In&box" o "Acquisizione diretta dell'In&box".
- Inserire i seguenti dati personali:
  - o cognome e nome;
  - o indirizzo e-mail;
  - o password;
  - o numero di telefono;
  - o indirizzo postale della residenza principale;
  - o paese.

Una volta creato l'account utente, il Cliente potrà passare alle fasi successive dell'ordine sul sito Internet come descritto all'articolo 24 delle presenti Condizioni.

Si specifica che tale account utente gli permetterà di accedere alle informazioni necessarie per la gestione dello stesso account utente (fatturazione, dati personali, modifica della password...) e di aggiungere nuove opzioni.

Il Cliente deve quindi scegliere la durata dell'adesione all'opzione selezionata tra le offerte disponibili sul sito.

L'opzione deve essere attivata come descritto nel manuale utente fornito con l'In&box.

Il Cliente si impegna a connettere l'In&box almeno una volta all'anno o almeno una volta al mese dopo aver sottoscritto un servizio con durata contrattuale minima mensile, mediante il sistema di connessione indicato nel manuale utente dell'In&box fornito. In caso di mancata connessione ai server di In&motion una volta all'anno o una volta al mese, l'opzione sottoscritta non sarà più disponibile.

## **Articolo 12 – Costo delle opzioni**

La tariffa delle opzioni è disponibile sul sito Internet del Venditore.

I prezzi sono espressi in euro e sono riportati sulla scheda descrittiva associata ad ogni opzione.

Tali prezzi tengono conto dell'IVA applicabile al momento dell'effettuazione dell'ordine e qualsiasi modifica dell'aliquota IVA applicabile viene automaticamente trasferita sul prezzo delle opzioni proposte sul sito Internet del Venditore.

Se uno o più contributi o imposte, in particolare ambientali, dovessero essere applicati o modificati successivamente, sia verso l'alto che verso il basso, tale variazione potrà essere trasferita tempestivamente sul prezzo di vendita dei prodotti.

Il Venditore si riserva il diritto di modificare i propri prezzi in qualsiasi momento, ma si impegna ad applicare le tariffe in vigore indicate al momento dell'effettuazione dell'ordine, previa disponibilità a tale data.

### Articolo 13 – Pagamento e fatturazione delle opzioni

Il Cliente pagherà il costo delle opzioni aggiuntive che desidera sottoscrivere tramite carta di pagamento dopo la convalida dell'ordine.

Tale pagamento corrisponde al costo totale della sottoscrizione dell'opzione per l'intera durata scelta al momento della convalida dell'ordine da parte del Cliente.

Il pagamento dà luogo all'invio di una fattura disponibile nell'account utente dell'Acquirente.

L'Acquirente rimane responsabile del download delle fatture corrispondenti ai suoi ordini e della relativa conservazione, stampandole se necessario.

### Articolo 14 – Diritto di recesso

Il Cliente che sottoscrive un'opzione beneficia del diritto di recesso previsto dall'articolo L 221-18 del Codice del consumo francese e descritto all'articolo 30 delle presenti Condizioni generali.

Conformemente all'articolo L221-19 del Codice del consumo francese relativo alle attività di prestazione di servizi, il punto di partenza di tale periodo ha effetto il giorno della conclusione del contratto.

### Articolo 15 – Rinnovo delle opzioni selezionate

La sottoscrizione di un'opzione è prevista per una durata determinata scelta dall'Acquirente al momento dell'effettuazione dell'ordine.

Il rinnovo in forma tacita della sottoscrizione di tale opzione avviene automaticamente al termine di ogni periodo di sottoscrizione dell'opzione per la stessa durata di quella inizialmente selezionata dall'Acquirente.

Un prelievo automatico viene effettuato alla ricorrenza annuale o mensile della sottoscrizione di un'Opzione, in base alla durata contrattuale minima scelta dal Cliente e alle informazioni bancarie del Cliente registrate al momento del primo acquisto.

Il Cliente si impegna a tenere aggiornato il numero della propria carta di pagamento sull'Account Utente personale prima del sopraggiungere della data di ricorrenza annuale o mensile della sua Adesione.

Eventuali ritardi o insolvenze di pagamento comportano l'applicazione di un'indennità di mora del 10% massimo sul totale degli importi dovuti, incluse le tasse, a decorrere dal primo giorno di ritardo dopo la data limite per il pagamento.

Il venditore si riserva il diritto di modificare la tariffa delle Opzioni per l'inizio di un nuovo periodo contrattuale.

In tal caso, informerà il Cliente dell'aumento della tariffa almeno due (2) mesi prima del termine del periodo contrattuale in corso.

Il Cliente disporrà della facoltà di accettare o meno la nuova tariffa un mese prima della data di ricorrenza annuale o mensile della sottoscrizione dell'opzione.

Se accetta, la nuova tariffa è applicata per il nuovo periodo contrattuale.

Se il Cliente rifiuta la modifica della tariffa, si impegna a rescindere la sottoscrizione dell'opzione nelle modalità previste dall'art. 16 entro un mese dal ricevimento delle informazioni sulla nuova tariffa.

In caso contrario si riterrà che il Cliente abbia accettato la modifica della tariffa, la quale diventerà pienamente applicabile al momento del successivo tacito rinnovo della sottoscrizione dell'opzione.

### Articolo 16 – Recesso dalle opzioni

#### Recesso su iniziativa del Cliente

Il Cliente può recedere in qualsiasi momento dall'opzione sottoscritta dopo averne notificato la decisione al Venditore con le seguenti modalità:

- via e-mail all'indirizzo [customer@inmotion.com](mailto:customer@inmotion.com) specificando il proprio cognome, nome, indirizzo e-mail e il numero dell'In&box.

Si specifica che un periodo contrattuale avviato dovrà essere corrisposto. Il recesso è effettivo a decorrere dalla data di ricorrenza annuale o mensile della sottoscrizione iniziale dell'opzione.

#### **Recesso su iniziativa del Venditore**

Il Venditore si riserva il diritto di annullare l'Adesione a un'opzione in caso di mancato pagamento o inottemperanza del Cliente ai suoi obblighi ai sensi delle presenti Condizioni.

Il recesso sarà preceduto da una comunicazione al Cliente inviata via e-mail e mediante lettera raccomandata al recapito che il Cliente avrà fornito al Venditore e che lo stesso Cliente si impegna a tenere aggiornato sul proprio account utente.

Tale ingiunzione formale specificherà in un apposito riquadro la data in cui il recesso diventa effettivo e in cui l'opzione è definitivamente disattivata, oltre, se del caso, al periodo preliminare durante il quale il Cliente potrà regolarizzare la propria situazione per evitare il recesso.

Si specifica inoltre che il Venditore si riserva il diritto di annullare in qualsiasi momento l'adesione all'opzione nel rispetto delle disposizioni dell'articolo L215-1 del Codice del consumo francese.

In questo caso, il Venditore informa il consumatore per iscritto, con lettera nominativa o e-mail dedicate, entro tre mesi a un mese prima della scadenza del periodo che consente il rifiuto del rinnovo, della possibilità di non rinnovare il contratto.

Tale comunicazione, fornita in termini chiari e comprensibili, precisa in un apposito riquadro il termine ultimo per l'annullamento del rinnovo del contratto.

Si specifica inoltre che il Venditore può annullare l'adesione a un'opzione anche e in particolare in caso di forza maggiore, o di una decisione amministrativa o giudiziaria che gli ordini di interrompere la commercializzazione di tale opzione.

## **CAPITOLO IV: CONDIZIONI DI VENDITA RELATIVE AGLI ALTRI PRODOTTI COMMERCIALIZZATI DAL VENDITORE**

### **Articolo 17 - Descrizione**

Il presente capitolo è inteso a disciplinare le vendite dei prodotti non contemplati dai capitoli II e III.

I prodotti disciplinati da questo capitolo sono quelli elencati sul sito Internet del Venditore e indicati come **venduti e spediti** dal Venditore. Vengono proposti nei limiti delle scorte disponibili.

I prodotti sono descritti e presentati con la massima precisione possibile. Tuttavia, se si fossero verificati errori o omissioni in relazione a tale presentazione, il Venditore non potrà essere ritenuto responsabile.

Le fotografie dei prodotti non sono contrattuali.

### **Articolo 18 - Prezzi**

Il Venditore si riserva il diritto di modificare i propri prezzi in qualsiasi momento, ma si impegna ad applicare le tariffe in vigore indicate al momento dell'effettuazione dell'ordine, previa disponibilità a tale data.

I prezzi sono espressi in euro e non comprendono le spese di consegna, che vengono fatturate in aggiunta e indicate prima della convalida dell'ordine. I prezzi tengono conto dell'IVA applicabile al momento dell'effettuazione dell'ordine e qualsiasi modifica dell'aliquota IVA applicabile viene automaticamente trasferita sul prezzo dei prodotti del negozio online.

Il pagamento del prezzo totale deve avvenire al momento dell'effettuazione dell'ordine. I prodotti commercializzati da IN&MOTION rimangono di proprietà del venditore fino al completo pagamento del prezzo da parte del Cliente.

In nessun momento gli importi versati possono essere considerati come caparra o pagamenti anticipati.

Se uno o più contributi o imposte, in particolare ambientali, dovessero essere applicati o modificati successivamente, sia verso l'alto che verso il basso, tale variazione potrà essere trasferita sul prezzo di vendita dei prodotti.

Possono essere dovuti dazi doganali o altre imposte locali, oppure dazi all'importazione o imposte statali. Sono a carico e di esclusiva responsabilità del Cliente.

## **Articolo 19 - Disponibilità dei prodotti - Rimborso - Risoluzione**

Salvo casi di forza maggiore o durante i periodi di chiusura del negozio online, chiaramente riportati sulla home page del sito Internet, gli ordini effettuati sul sito Internet dall'Acquirente vengono elaborati e spediti entro i termini a lui comunicati al momento della convalida dell'ordine, con riserva di convalida del pagamento e di eventuali controlli nell'ambito della lotta contro le frodi con le modalità di pagamento descritte di seguito.

I tempi di spedizione decorrono dalla data di registrazione dell'ordine indicata nell'e-mail di conferma dell'ordine.

In assenza di indicazioni, il Venditore deve consegnare il bene senza indebito ritardo e non oltre 30 giorni dalla conclusione del contratto.

Se la data o il termine di consegna concordati non vengono rispettati, l'Acquirente, prima di risolvere il contratto, deve inviare un sollecito al Venditore volto all'esecuzione del contratto entro un ragionevole periodo di tempo supplementare.

In caso di mancata esecuzione al termine di questo nuovo periodo, l'Acquirente può liberamente risolvere il contratto.

L'Acquirente deve espletare queste formalità successive mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o mediante una comunicazione in forma scritta su un altro supporto durevole.

Il contratto si considera risolto quando il Venditore riceve la lettera o la comunicazione in forma scritta che lo informano di tale risoluzione, a meno che il Venditore nel frattempo non abbia adempiuto all'esecuzione del contratto.

L'Acquirente può tuttavia risolvere immediatamente il contratto, se le date o i termini di cui sopra costituiscono per lui una condizione essenziale del contratto.

A risoluzione avvenuta del contratto, il Venditore è tenuto a rimborsare all'Acquirente il totale degli importi versati, entro e non oltre 14 giorni dalla data di risoluzione del contratto.

Ai sensi dell'articolo L. 242-4 del Codice del consumo francese, qualora il Venditore non avesse rimborsato gli importi versati dal consumatore, gli importi dovuti vengono automaticamente maggiorati:

- del tasso d'interesse legale se il rimborso viene effettuato entro e non oltre 10 giorni dalla scadenza del termine di 14 giorni di cui sopra;
- del 5% se il ritardo è compreso tra 10 e 20 giorni;
- del 10% se il ritardo è compreso tra 20 e 30 giorni;
- del 20% se il ritardo è compreso tra 30 e 60 giorni;
- del 50% tra 60 e 90 giorni;
- e di altri cinque punti percentuali per ogni ulteriore mese di ritardo fino all'ammontare del prezzo del prodotto, oltre al tasso d'interesse legale.

Si specifica che, a meno che il Venditore non si offra di ritirare i beni personalmente, può differire il rimborso fino a quando i beni non siano stati ritirati o fino a quando il consumatore non abbia fornito la prova della spedizione di tali beni, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima.

### **Indisponibilità**

In caso di indisponibilità del prodotto ordinato, l'Acquirente ne sarà informato il prima possibile via e-mail.

Se l'ordine comprende più prodotti e solo una parte dello stesso ordine non è disponibile, il Venditore procederà all'annullamento della parte non disponibile dell'ordine.

Il pagamento dell'ordine sarà quindi addebitato sul conto bancario dell'Acquirente e gli importi versati dall'Acquirente e corrispondenti alla parte annullata dell'ordine gli saranno restituiti entro 14 giorni dal pagamento degli importi versati.

## **Articolo 20 - Condizioni di consegna**

Per consegna si intende il trasferimento del possesso fisico o del controllo del bene al consumatore. La consegna avviene solo dopo la conferma del pagamento da parte dell'istituto bancario del Venditore.

Non si effettuano consegne in campeggi, alberghi, caselle postali o uffici postali (fermoposta).

Si specifica inoltre che la consegna avviene esclusivamente in Europa, Regno Unito escluso.

La consegna viene effettuata secondo le modalità e alle tariffe indicate prima della convalida dell'ordine da parte del Cliente nella pagina riepilogativa.

I prodotti vengono consegnati all'indirizzo indicato dall'Acquirente al momento dell'effettuazione dell'ordine, pertanto questi dovrà garantirne l'esattezza.

Qualora il pacco dovesse ritornare al Venditore a causa di un indirizzo di consegna errato o incompleto, verrà rispedito a spese dell'Acquirente.

In caso di assenza dell'Acquirente il giorno della consegna, il corriere lascerà un avviso di passaggio nella cassetta delle lettere, utile al ritiro del pacco nel luogo e entro il termine indicati.

Se al momento della consegna l'imballaggio originale è danneggiato, lacerato o aperto, l'Acquirente deve verificare lo stato degli articoli. Se sono stati danneggiati, l'Acquirente deve imperativamente rifiutare il pacco e annotare una riserva sulla bolla di consegna (pacco rifiutato perché aperto o danneggiato).

L'Acquirente deve indicare sulla bolla di consegna e sotto forma di riserve scritte a mano corredate da firma qualsiasi anomalia relativa alla consegna (danneggiamento, prodotto mancante rispetto alla bolla di consegna, pacco danneggiato, prodotti rotti ecc.).

Tale verifica si considera ultimata dopo che l'Acquirente, o una persona da lui autorizzata, ha firmato la bolla di consegna.

L'Acquirente dovrà quindi confermare tali riserve al corriere tramite lettera raccomandata entro due giorni lavorativi dal ricevimento del o degli articoli e inviare una copia della suddetta lettera via fax o posta ordinaria al Venditore al recapito indicato nelle avvertenze legali del sito Internet.

Se i prodotti necessitano di essere restituiti al Venditore, devono essere oggetto di una richiesta di restituzione al Venditore entro 7 giorni dalla consegna. Eventuali reclami presentati trascorso tale periodo non saranno accettati. La restituzione può essere accettata solo per i prodotti nel loro stato originale (imballaggio, accessori, istruzioni ecc.).

## **Articolo 21 - Errori di consegna**

L'Acquirente dovrà presentare al Venditore il giorno stesso della consegna o entro e non oltre il primo giorno lavorativo successivo alla consegna, qualsiasi eventuale reclamo dovuto a errore di consegna e/o difetti di fabbricazione o danni occorsi durante il trasporto, rispetto a quanto indicato nel buono d'ordine. Eventuali reclami presentati dopo tale periodo saranno respinti.

Il reclamo può essere presentato, a scelta dell'Acquirente:

- per telefono, al numero: +33 (0)4.57.41.14.30;

- via e-mail, all'indirizzo: [customer@inemotion.com](mailto:customer@inemotion.com).

I reclami non formulati secondo le regole sopra definite ed entro i termini previsti non potranno essere tenuti in considerazione e sollevano il Venditore da ogni responsabilità nei confronti dell'Acquirente.

Al ricevimento del reclamo, il Venditore assegna un codice per il cambio del o dei prodotti interessati e lo comunica via e-mail all'Acquirente. Il cambio di un prodotto può avvenire solo dopo l'assegnazione di tale codice per il cambio.

In caso di errore di consegna o di cambio di prodotto, qualsiasi prodotto oggetto del cambio o del rimborso deve essere restituito al Venditore nel suo imballaggio originale e con tutti gli accessori al seguente indirizzo: In&motion, 10 Rue de la Lyre, CRAN GEVRIER, 74960 ANNECY - FRANCE

Le spese di restituzione sono a carico del Venditore.

## Articolo 22 - Trasferimento del rischio

Il rischio di perdita o danno dei beni è trasferito all'Acquirente solo quando lo stesso Acquirente o una terza parte da questi designata prenderà fisicamente possesso dei suddetti beni.

Se il consumatore affida la consegna del bene a un corriere diverso da quello proposto dal Venditore, il rischio di perdita o danno del bene è trasferito all'Acquirente al momento della consegna del bene al corriere.

Il Venditore non è responsabile della consegna che viene affidata a un corriere indipendente, scelto dall'Acquirente.

Quest'ultimo dovrà quindi indicare l'indirizzo di consegna a tale corriere.

La consegna si considera effettuata non appena il Venditore affida al corriere i prodotti ordinati.

Nelle condizioni di cui sopra, l'Acquirente non gode quindi di alcun diritto di garanzia nei confronti del Venditore in caso di mancata consegna della merce trasportata.

## CAPITOLO V: DISPOSIZIONI COMUNI A TUTTI I PRODOTTI OGGETTO DI COMMERCIALIZZAZIONE SUL SITO INTERNET DEL VENDITORE

### Articolo 23 - Informazioni precontrattuali

3.1 L'Acquirente riconosce di essere stato informato, prima di effettuare l'ordine e di concludere il contratto, in modo leggibile e comprensibile, delle presenti Condizioni generali di vendita e di tutte le informazioni elencate all'articolo L. 221-5 del Codice del consumo francese.

3.2 Le seguenti informazioni devono essere fornite all'Acquirente in modo chiaro e comprensibile:

- le caratteristiche essenziali del prodotto;
- il prezzo del prodotto;
- eventuali spese aggiuntive di trasporto, di consegna o di affrancatura e qualsiasi altro costo.

3.3 Le seguenti informazioni devono essere comunicate all'Acquirente dal Venditore:

- il suo nome o la sua ragione sociale, l'indirizzo geografico della sua azienda e, se diverso, quello della sua sede legale, il suo numero di telefono e il suo indirizzo e-mail;
- le modalità di pagamento, di consegna e di esecuzione del contratto, nonché le disposizioni del Venditore per la gestione dei reclami;
- l'esistenza e le modalità di esercizio della garanzia legale di conformità prevista dagli articoli L. 217-1 e seguenti del Codice del consumo francese, della garanzia per i vizi occulti prevista dagli articoli 1641 e seguenti del Codice civile francese e, se del caso, della garanzia commerciale e dell'assistenza post-vendita previsti rispettivamente dagli articoli L. 217-15 e L. 217-17 del Codice del consumo francese;
- la durata del contratto, qualora sia concluso a tempo determinato, o le condizioni per la sua risoluzione in caso di contratto a tempo indeterminato.

3.4 Il Venditore deve indicare, per quanto riguarda i contenuti digitali:

- qualsiasi interoperabilità rilevante di questi contenuti con determinati hardware o software di cui il Venditore è o dovrebbe ragionevolmente essere a conoscenza.

## Articolo 24 - Ordine

L'Acquirente è invitato ad effettuare l'ordine sul sito Internet, dal catalogo online e tramite il modulo in esso contenuto, per qualsiasi prodotto, nei limiti delle scorte disponibili.

Si ricorda che, come descritto nelle presenti Condizioni generali di vendita, alcune operazioni richiedono la creazione di un account utente precedentemente all'effettuazione dell'ordine.

Per convalidare l'Ordine, il Cliente deve cliccare su un primo pulsante di convalida (primo clic).

Dopodiché, deve verificare i dettagli dell'Ordine visualizzati nella pagina riepilogativa: le quantità, il prezzo, i costi eventuali e le modalità applicabili.

Il Cliente deve inoltre scegliere una modalità di pagamento e inserire le proprie informazioni bancarie ai sensi dell'articolo 28 delle presenti Condizioni.

Per confermare l'Ordine, il Cliente deve convalidare nuovamente in questo modo:

- spuntando una casella che certifica l'accettazione da parte sua delle presenti Condizioni;
- cliccando nuovamente (doppio clic) su un pulsante di convalida dell'Ordine.

La vendita si considera definitiva:

- dopo l'invio all'Acquirente della conferma di accettazione dell'ordine da parte del Venditore via e-mail;
- e dopo che il Venditore abbia incassato il prezzo pieno.

In caso di indisponibilità di un prodotto ordinato, l'Acquirente ne viene informato via e-mail.

L'effettuazione di un ordine implica l'accettazione dei prezzi e delle descrizioni dei prodotti disponibili per la vendita.

Qualsiasi controversia su questo punto avverrà nell'ambito di un'eventuale mediazione e delle garanzie di seguito menzionate.

In alcuni casi, tra cui il mancato pagamento, indirizzo errato o altri problemi sull'account dell'Acquirente, chiusura del sito Internet del Venditore ecc., il Venditore si riserva il diritto di bloccare l'ordine dell'Acquirente fino alla risoluzione del problema.

Si procederà quindi all'annullamento dell'ordine di questo prodotto e al suo eventuale rimborso, mentre il resto dell'ordine rimane fermo e definitivo.

Per qualsiasi domanda relativa allo stato di un ordine, l'Acquirente deve contattare il Venditore tramite le informazioni di contatto di cui all'articolo 39 delle presenti Condizioni.

## Articolo 25 - Firma elettronica

La fornitura online del numero di carta di pagamento dell'Acquirente e la convalida finale dell'ordine valgono come prova dell'accordo dell'Acquirente:

- esigibilità degli importi dovuti in base al buono d'ordine;
- firma e accettazione espressa di tutte le operazioni effettuate.

In caso di utilizzo fraudolento della carta di pagamento, non appena accertato tale utilizzo, l'Acquirente è invitato a contattare il Venditore tramite le informazioni di contatto di cui all'articolo 39 delle presenti Condizioni.

## Articolo 26 - Conferma dell'ordine

Il Venditore fornisce all'Acquirente, via e-mail all'indirizzo di posta elettronica indicato al momento dell'effettuazione dell'ordine, una conferma dell'ordine che comprova l'espresso impegno delle parti.

## Articolo 27 - Prova della transazione

I registri informatizzati, conservati nei sistemi informatici del Venditore in condizioni ragionevoli di sicurezza, valgono come prova delle comunicazioni, degli ordini e dei pagamenti tra le parti. L'archiviazione dei buoni d'ordine e delle fatture viene effettuata su un supporto affidabile e duraturo che può essere prodotto come prova.

## Articolo 28 - Modalità di pagamento

Si tratta di un ordine con obbligo di pagamento, il che significa che l'effettuazione dell'ordine comporta un pagamento da parte dell'Acquirente.

Per il pagamento dell'ordine, l'Acquirente ha la possibilità di scegliere una delle modalità di pagamento messe a disposizione dal Venditore ed elencate sul sito Internet di quest'ultimo.

L'elenco viene riportato nelle presenti Condizioni generali di vendita:

- Carte di pagamento, Visa, Mastercard.

Si specifica che le carte di pagamento emesse da banche domiciliate al di fuori della Francia devono obbligatoriamente essere associate a circuiti internazionali.

L'Acquirente garantisce al Venditore di essere in possesso delle autorizzazioni eventualmente necessarie per utilizzare la modalità di pagamento da lui scelta, al momento della convalida del buono d'ordine.

Il Venditore si riserva il diritto di sospendere la gestione di un ordine e una consegna in caso di rifiuto dell'autorizzazione al pagamento con carta di pagamento da parte degli enti ufficialmente accreditati o in caso di mancato pagamento.

In particolare, il Venditore si riserva il diritto di rifiutare di effettuare una consegna o di onorare un ordine di un Acquirente che non avesse pagato in tutto o in parte un ordine precedente o con il quale è in corso una controversia di pagamento.

Il pagamento del prezzo viene effettuato a pronti in sede di effettuazione dell'ordine, dopo la convalida dell'ordine da parte del Venditore.

L'importo dovuto dall'Acquirente viene addebitato solo al momento della convalida dell'ordine da parte del Venditore.

Un'e-mail di conferma del pagamento è inviata all'Acquirente all'indirizzo di posta elettronica fornito al momento della creazione del suo account utente.

I pagamenti corrisposti dall'Acquirente sono considerati definitivi solo dopo l'effettivo incasso da parte del Venditore degli importi dovuti.

Nell'ambito della lotta contro l'utilizzo fraudolento delle carte di pagamento, il Venditore ha adottato un sicuro sistema di pagamento online.

In sede di pagamento online, all'Acquirente può essere richiesto di confermare l'acquisto tramite un SMS che gli sarà comunicato dalla sua banca.

## Articolo 29 - Garanzia dei prodotti

- Garanzia legale di conformità e garanzia legale contro i vizi occulti

Il Venditore (società IN&MOTION, società per azioni semplificata francese (*Société par actions simplifiée*) con capitale di 36.291 euro, la cui sede sociale è ubicata al 10 Rue de la Lyre, CRAN GEVRIER, 74960 ANNECY – FRANCE, iscritta presso il registro del commercio e delle imprese di Annecy con il numero 805 388 329, il cui numero SIRET è 80538832900015 e il numero di partita IVA intracomunitaria FR 50805388329) garantisce la conformità dei beni al contratto, consentendo all'Acquirente di presentare una richiesta in base alla garanzia legale di conformità prevista dagli articoli L. 217-4 e seguenti del Codice del consumo francese o alla garanzia contro i vizi occulti del bene venduto ai sensi degli articoli 1641 e seguenti del Codice civile francese.

In caso di attuazione della garanzia legale di conformità, si ricorda che:

- l'Acquirente dispone di un periodo di 2 anni a decorrere dalla fornitura del bene per comunicare qualsiasi eventuale problema ad esso correlato;
- l'Acquirente può scegliere tra la riparazione e la sostituzione del bene, alle condizioni di costo previste dall'art. L. 217-17 del Codice del consumo francese;
- l'Acquirente è esonerato dal fornire la prova dell'esistenza del vizio di conformità del bene per 24 mesi dalla fornitura del medesimo.

Inoltre, si ricorda che:

- la garanzia legale di conformità si applica indipendentemente dalla garanzia commerciale indicata di seguito;
- l'Acquirente può decidere di far valere la garanzia contro i vizi occulti del bene venduto ai sensi dell'art. 1641 del Codice civile francese. In tal caso, l'Acquirente può scegliere tra l'annullamento della vendita e una riduzione del prezzo ai sensi dell'articolo 1644 del Codice civile francese.

b. Attuazione di una garanzia

Per usufruire di una garanzia su un prodotto acquistato presso la Società, il Cliente deve contattare la Società tramite le informazioni di contatto di cui all'articolo 39 delle presenti Condizioni.

Per ottimizzare l'elaborazione delle sue richieste, si chiede al Cliente d'indicare in tutti gli scambi:

- i propri cognomi e nomi;
- il numero d'ordine a cui si riferisce il reclamo;
- i numeri di riferimento per identificare il prodotto in questione.

La garanzia legale non può essere fatta valere in caso di urto, caduta, danno o modifica o riparazione non effettuata dal Venditore del prodotto, così come in caso di utilizzo non conforme dello stesso prodotto.

Si specifica che solo l'Acquirente può far valere le garanzie descritte nelle presenti Condizioni generali di vendita.

### Articolo 30 - Diritto di recesso

In conformità alle disposizioni del Codice del consumo francese, l'Acquirente, entro un periodo di 14 giorni lavorativi a decorrere dalla data di consegna del suo ordine per i prodotti consegnati e dalla data di conclusione del contratto per i prodotti costituiti da servizi, può restituire qualsiasi articolo in seguito a ripensamento e richiedere un cambio o un rimborso senza alcuna penalità, ad eccezione delle spese di restituzione che rimangono a carico dell'Acquirente.

Tuttavia, i prodotti devono essere restituiti nel loro imballaggio originale e in perfette condizioni entro e non oltre 14 giorni dalla notifica al Venditore della decisione di recesso dell'Acquirente.

I prodotti devono essere restituiti nel loro stato originale e completi (imballaggio, accessori, istruzioni ecc.) permettendone la rimessa in vendita come nuovi, corredati della fattura d'acquisto inviata sia in versione digitale via e-mail sia in versione cartacea con l'ordine.

I prodotti danneggiati, sporchi o incompleti non sono accettati.

Il diritto di recesso può essere esercitato:

- online, utilizzando il modulo di recesso disponibile sul sito Internet;
- o per posta ordinaria utilizzando il modulo di recesso disponibile sul sito Internet o in allegato alle presenti Condizioni.

Nel caso in cui il diritto di recesso sia esercitato per via elettronica, viene immediatamente inviata all'Acquirente una ricevuta di ritorno all'indirizzo di posta elettronica comunicato da quest'ultimo.

Si accetta qualsiasi altra forma di dichiarazione di recesso, purché sia inequivocabile ed esprima la volontà di recedere.

Se il diritto di recesso viene esercitato entro il termine di cui sopra, verranno rimborsati il prezzo del/i prodotto/i acquistato/i e le spese di consegna.

Il Venditore non è tenuto a rimborsare le spese aggiuntive se il consumatore ha scelto espressamente un metodo di consegna più costoso rispetto al metodo di consegna standard proposto dal Venditore.

Il cambio (previa disponibilità) o il rimborso sarà effettuato entro 14 giorni dal ricevimento da parte del Venditore dei prodotti restituiti dall'Acquirente alle condizioni sopra indicate.

### **Articolo 31 - Forza maggiore e caso fortuito**

Se un cambiamento di circostanze imprevedibile al momento della conclusione del contratto, ai sensi dell'art. 1195 del Codice civile francese, rende l'adempimento eccessivamente oneroso per una parte che non aveva accettato di assumersene il rischio, tale parte può chiedere la rinegoziazione del contratto all'altra parte.

Qualsiasi circostanza indipendente dalla volontà delle parti e che impedisca l'adempimento dei rispettivi obblighi in condizioni normali è considerata come motivo di esenzione dagli obblighi delle parti e ne comporta la sospensione.

La parte che si appella alle circostanze di cui sopra deve immediatamente notificare all'altra parte il loro verificarsi, nonché la loro cessazione.

Sono considerati casi di forza maggiore tutti i fatti o le circostanze irresistibili, esterni alle parti, imprevedibili, inevitabili, indipendenti dalla volontà delle parti e che non possono essere evitati da queste ultime, nonostante tutti gli sforzi ragionevolmente possibili. Sono espressamente considerati casi di forza maggiore o casi fortuiti, oltre a quelli abitualmente ritenuti dalla giurisprudenza delle corti e dei tribunali francesi: il blocco dei mezzi di trasporto o delle forniture, i terremoti, gli incendi, le tempeste, le inondazioni, i fulmini, l'arresto delle reti di telecomunicazione o le difficoltà specifiche delle reti di telecomunicazione esterne ai clienti.

Le parti si riuniranno per esaminare l'impatto dell'evento e per concordare le condizioni alle quali l'esecuzione del contratto sarà proseguita. Se il caso di forza maggiore dura più di tre mesi, le presenti Condizioni generali possono essere annullate dalla parte lesa.

### **Articolo 32 - Proprietà intellettuale**

Il contenuto del sito Internet (documenti tecnici, disegni, fotografie, ecc.) rimane di proprietà del Venditore, unico detentore dei diritti di proprietà intellettuale su tale contenuto.

Gli acquirenti si impegnano a non fare alcun uso di tale contenuto; qualsiasi sua riproduzione totale o parziale è severamente vietata e può costituire un reato di contraffazione.

### **Articolo 33 - Legge francese sulla protezione dei dati personali ("Informatiques et libertés")**

I dati nominativi forniti dall'Acquirente sono necessari per l'elaborazione del suo ordine e per l'emissione delle fatture.

Essi possono essere comunicati ai partner del Venditore responsabili dell'esecuzione, dell'elaborazione, della gestione e del pagamento degli ordini.

Il trattamento dei dati comunicati tramite il sito Internet è dettagliato nella scheda "Politica sulla privacy" accessibile dal sito Internet del Venditore.

In conformità con la legge francese sulla protezione dei dati personali del 6 gennaio 1978 ("Informatiques et Libertés"), rafforzata e integrata dal RGPD (Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati) entrato in vigore il 25 maggio 2018, il Cliente può esercitare in qualsiasi momento un diritto di accesso, rettifica, opposizione, cancellazione e portabilità di tutti i suoi dati personali scrivendo, per posta ordinaria e comprovando la sua identità, a: In&motion, 10 Rue de la Lyre, CRAN GEVRIER, 74960 ANNECY - FRANCE.

### **Articolo 34 - Nullità parziale**

Se una o più clausole delle presenti Condizioni generali sono ritenute nulle o dichiarate tali in applicazione di una legge, di un regolamento o a seguito di una decisione definitiva di un tribunale competente, le altre clausole manterranno la loro piena validità e portata.

### Articolo 35 - Mancata rinuncia

Il fatto che una delle parti non si rivalga sull'altra parte per un'inadempienza di quest'ultima a uno qualsiasi degli obblighi di cui alle presenti Condizioni generali non può essere interpretato per il futuro come una rinuncia all'obbligo in questione.

### Articolo 36 - Titoli

In caso di difficoltà di interpretazione derivanti da una contraddizione tra uno qualsiasi dei titoli presenti in testa alle clausole e una qualsiasi delle clausole, i titoli saranno dichiarati inesistenti.

### Articolo 37 - Lingua del contratto

Le presenti Condizioni generali di vendita sono redatte in lingua francese. Qualora le presenti Condizioni fossero tradotte in una o più lingue straniere, in caso di controversia fa fede solo la versione in lingua francese.

### Articolo 38 - Mediazione

In caso di controversia, l'Acquirente può ricorrere alla mediazione convenzionale, in particolare presso la *Commission de la médiation de la consommation* (Commissione di mediazione dei consumatori in Francia) o gli organi di mediazione settoriali esistenti, oppure a qualsiasi metodo alternativo di risoluzione delle controversie (ad esempio la conciliazione).

Conformemente alle disposizioni degli articoli L 611-1 e R 612-1 e seguenti del Codice del consumo francese in materia di composizione amichevole delle controversie: qualora il consumatore avesse inviato un reclamo scritto al professionista senza ottenere soddisfazione o una risposta entro due mesi, può presentare gratuitamente il suo reclamo al mediatore dei consumatori.

Il reclamo deve essere sottoposto al mediatore entro il termine massimo di un anno dalla data del reclamo iniziale.

Il mediatore MCP MEDIATION può essere contattato direttamente online al seguente indirizzo: [www.mcpmediation.org](http://www.mcpmediation.org) o per posta ordinaria al recapito: MÉDIATION DE LA CONSOMMATION & PATRIMOINE - 12 Square Desnouettes - 75015 PARIGI

### Articolo 39 - Assistenza - reclami - informazioni di contatto

Per qualsiasi domanda relativa al Sito, ai prodotti proposti dal Venditore, al contenuto e allo stato di un ordine, o per un eventuale reclamo, l'Acquirente è invitato a contattare il Venditore attraverso uno dei seguenti canali:

- via e-mail: [customer@inemotion.com](mailto:customer@inemotion.com)
- per telefono: +33 (0)4.57.41.14.30

Il Venditore si impegna a rispondere all'Acquirente entro un termine ragionevole.

### Articolo 40 - Legge applicabile

Le presenti Condizioni generali sono soggette all'applicazione del diritto francese, ad esclusione delle disposizioni della Convenzione di Vienna. Lo stesso vale per le norme sostanziali e per le norme formali.

Tuttavia, ai sensi del Regolamento CE 593/2008 del 17 giugno 2008, le presenti Condizioni generali di vendita non impediscono l'applicazione di una disposizione più favorevole al Cliente, alla quale non si può derogare convenzionalmente, e ciò secondo la legge del paese in cui il Cliente ha la residenza abituale.

In caso di controversia o reclamo, l'Acquirente dovrà prima contattare il Venditore per ottenere una composizione amichevole.

## ALLEGATO 1 - Disposizioni relative alle garanzie legali

### Articolo L217-4 del Codice del consumo francese

Il Venditore consegna un bene conforme al contratto e risponde di qualsiasi vizio di conformità esistente al momento della fornitura.

Egli risponde inoltre dei vizi di conformità risultanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione, ove questa sia stata definita a suo carico nel contratto o sia stata eseguita sotto la sua responsabilità.

### Articolo L217-5 del Codice del consumo francese

Il bene è conforme al contratto:

1° Se è idoneo all'utilizzo generalmente previsto per un bene analogo e, ove del caso:

- se corrisponde alla descrizione fornita dal Venditore e possiede le qualità che questi ha presentato all'Acquirente sotto forma di campione o modello;

- se possiede le qualità che un Acquirente può legittimamente aspettarsi alla luce delle dichiarazioni pubbliche fatte dal Venditore, dal fabbricante o dal suo rappresentante, in particolare mediante la pubblicità o l'etichettatura;

2° Oppure se possiede le caratteristiche definite di comune accordo tra le parti o è idoneo a qualsiasi utilizzo particolare richiesto dall'Acquirente, da questi portato a conoscenza del Venditore, il quale ha accettato.

### Articolo L217-12 del Codice del consumo francese

L'azione risultante dal vizio di conformità decade trascorsi due anni dalla data di fornitura del bene.

### Articolo L217-16 del Codice del consumo francese

Qualora l'Acquirente chieda al Venditore, nel corso della garanzia commerciale che gli viene concessa al momento dell'acquisizione o della riparazione di un bene mobile, di effettuare una riparazione coperta dalla garanzia, qualsiasi periodo di immobilizzazione di almeno sette giorni viene aggiunto al periodo di garanzia rimanente.

Tale periodo decorre dal momento in cui l'Acquirente richiede l'intervento o dalla messa a disposizione del bene in questione per la riparazione, se tale messa a disposizione è successiva alla richiesta di intervento.

### Articolo 1641 del Codice civile francese

Il Venditore è tenuto a rispettare la garanzia alla luce dei vizi occulti del bene venduto che lo rendono non più idoneo all'utilizzo al quale è destinato, o che ne limitano di molto l'utilizzo al punto che l'Acquirente non l'avrebbe acquistato, o sarebbe stato disposto ad acquistarlo solo ad un prezzo inferiore, se fosse stato a conoscenza dei suddetti vizi occulti.

### Articolo 1648 del Codice civile francese

L'azione risultante dai vizi redibitori deve essere presentata dall'Acquirente entro un massimo di due anni dalla scoperta del vizio. Nel caso previsto dall'[articolo 1642-1](#), l'azione deve essere promossa, a pena di decadenza, entro un anno dalla data in cui il Venditore può essere esonerato dai vizi o dai difetti di conformità apparenti.

## ALLEGATO 2 - Modulo di recesso

All'attenzione della Società IN&MOTION, la cui sede sociale è ubicata al 10 Rue de la Lyre, CRAN GEVRIER, 74960 ANNECY - FRANCE

La società è iscritta presso il registro del commercio e delle imprese di Annecy con il numero 805 388 329, il cui numero SIRET è 80538832900015 e il numero di partita IVA intracomunitaria FR 50805388329

Di seguito, il numero di telefono della società: +33 (0)4.57.41.14.30

*Si prega di compilare questo modulo solo se si desidera recedere dal contratto, quindi rinviarlo via e-mail all'indirizzo: [customer@inemotion.com](mailto:customer@inemotion.com) o a mezzo posta ordinaria al recapito: In&motion, 10 Rue de la Lyre, CRAN GEVRIER, 74960 ANNECY - FRANCE*

Con la presente dichiaro di voler recedere dal contratto relativo a:

Nome del prodotto / adesione	Riferimento	Quantità

Ordinato il: \_\_\_\_\_

Nome del consumatore: \_\_\_\_\_

Indirizzo e-mail del consumatore: \_\_\_\_\_

Indirizzo postale del consumatore: \_\_\_\_\_

Se lo desidera e ai fini di un miglioramento continuo dei nostri servizi, può indicare il motivo del recesso: \_\_\_\_\_

Una volta notificato il recesso, si prega di rispedire l'In&box nel suo imballaggio originale al seguente recapito:

**In&motion, 10 Rue de la Lyre, CRAN GEVRIER, 74960 ANNECY - FRANCE**

La richiesta di recesso sarà presa in considerazione ad avvenuta restituzione dell'In&box e previo accertamento dell'assenza di danni al dispositivo.

Firma del consumatore

Data: \_\_\_\_\_

(in caso di spedizione postale):